

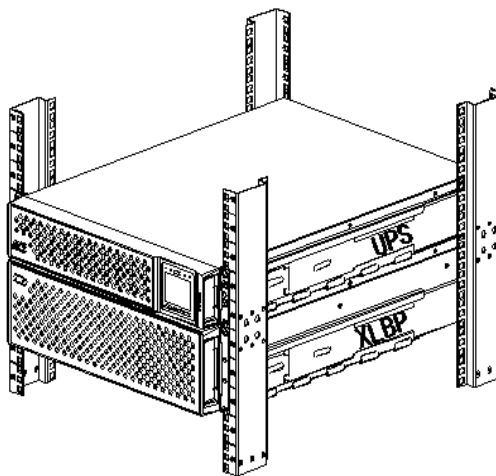
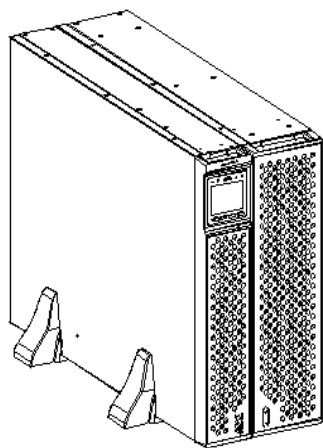
Instrukcja obsługi

Smart-UPSTM RT

Zasilacz UPS

SRTG8KXLI
SRTG10KXLI
Wieża/Montaż w szafie

220/230/240 VAC



Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje i przyrzeć się urządzeniu, aby zapoznać się z nim przed rozpoczęciem instalacji, obsługi, naprawy lub konserwacji. W niniejszym podręczniku lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa „Niebezpieczeństwo” lub „Ostrzeżenie” oznacza, że istnieje zagrożenie elektryczne, które może spowodować obrażenia ciała w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.



Ten symbol oznacza alarm związany z bezpieczeństwem. Służy do ostrzegania przed potencjalnym zagrożeniem obrażeniami ciała. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych przy tym symbolu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, które w przypadku zaniedbania **spowoduje** śmierć lub poważne obrażenia.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na potencjalne zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może **spowodować** śmierć lub poważne obrażenia ciała.

PRZESTROGA

PRZESTROGA wskazuje na potencjalną sytuację zagrożenia, która w przypadku nieuniknięcia może **spowodować** niewielkie lub średnie obrażenia ciała.

UWAGA

UWAGA wskazuje praktyki niepowiązane z obrażeniami fizycznymi.

Wskazówki dot. obsługi produktu



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

Sprawdź przy odbiorze zawartość opakowania. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić firmę przewoźową i dostawcę.

- Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie zaakceptowane w sposób jednoznaczny przez APC by Schneider Electric mogą spowodować unieważnienie gwarancji.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych w kontrolowanym środowisku.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy, ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne na tym urządzeniu nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- W przypadku zasilaczy UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten UPS należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Typowa żywotność akumulatora wynosi od 2 do 5 lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego wywołująca częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora.
- Do zasilacza UPS można podłączyć równolegle do 4 zewnętrznych akumulatorów (XLBP). Liczbę podłączonych zewnętrznych akumulatorów można ustawić za pomocą wyświetlacza LCD.

Uwaga: W przypadku każdego dodanego zestawu XLBP wymagany jest wydłużony czas ładowania.

- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Akumulatory są ciężkie. Przed montażem zasilacza UPS i zewnętrznego zestawu akumulatorów (XLBP) w szafie należy wyjąć akumulatory.
- Zestawy XLBP należy zawsze instalować na dole konfiguracji montażu w szafie. Zasilacz UPS należy instalować nad zestawami XLBP.
- W przypadku montażu w szafie urządzenia peryferyjne należy zawsze instalować nad zasilaczem UPS.
- Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa dołączonej do urządzenia.

Bezpieczne wyłączanie spod napięcia

Zasilacz UPS zawiera osobny akumulator i może stanowić zagrożenie wstrząsem nawet po odłączeniu od obwodu rozgałęzienia (sieci). Złącza wyjściowe prądu przemiennego mogą być zasilane w dowolnym momencie przez zdalne lub automatyczne sterowanie.

Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych urządzenia należy sprawdzić, czy:

- Wyłącznik ścienny wejściowy znajduje się w pozycji OFF
- Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza UPS.
- odłączono moduły akumulatorowe XLBP.

Bezpieczeństwo elektryczne

- W przypadku modeli ze stałym połączeniem wejściowym podłączenia do obwodu zasilającego może dokonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- TYLKO modele na 230 V: W celu zachowania zgodności z dyrektywą EMC dla produktów sprzedawanych w Europie, przewody wyjściowe podłączone do zasilacza UPS nie powinny przekraczać 10 metrów długości.
- Przewód masy w zasilaczu UPS służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Izolowany przewód uziemiający powinien być zainstalowany jako część odgałęzienia obwodu zasilającego zasilacz UPS. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału, jak w przypadku uziemionych i nieuziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do toru zasilającego. Przewód jest zwykle w kolorze zielonym z żółtym paskiem lub bez żółtego paska.
- Przewodnik uziemienia wejścia UPS musi być prawidłowo podłączony w panelu serwisowym do uziemienia ochronnego.
- Jeśli wejście zasilania UPS jest dostarczane przez oddzielny system, przewodnik uziemienia musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub w silnikowym generatorze.

Bezpieczne używanie akumulatora

PRZESTROGA

RYZYKO NARAŻENIA NA GAZ SIARKOWODOROWY I ZNACZNE ILOŚCI DYMU.

- Wymiany akumulatora należy dokonać co najmniej raz na 5 lat lub po osiągnięciu kresu jego trwałości użytkowej, zależnie, co nastąpi szybciej.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- •Jeśli zasilacz UPS sygnalizuje przegrzanie akumulatora, podwyższoną - temperaturę wewnątrz samego zasilacza UPS lub też pojawią się oznaki wycieku elektrolitu, należy niezwłocznie wymienić akumulator zasilacza UPS. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć od gniazda zasilania prądem przemiennym i odłączyć akumulatory. Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
- *Podczas montażu dodatkowych zestawów akumulatorów lub wymiany modułu (-ów) akumulatora należy wymienić wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach akumulatorów) starsze niż rok.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia i uszkodzenie sprzętu.

* W celu ustalenia wieku zainstalowanych modułów akumulatora należy skontaktować się z Obsługą Klienta firmy APC Schneider Electronic Worldwide.

- Przed przystąpieniem do wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię wykonaną z materiałów przewodzących, np. łańcuszek, zegarek czy obrączkę. Prąd o dużym natężeniu przewodzony przez taką biżuterię może spowodować poważne oparzenia.
- Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
- Nie należy otwierać lub uszkodzać akumulatorów. Znajdujący się wewnątrz elektrolit jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może wywierać działanie toksyczne.
- Serwisowanie akumulatorów obsługiwanych przez użytkownika powinno być przeprowadzane lub nadzorowane przez personel posiadający odpowiednią wiedzę z dziedziny akumulatorów i wymaganych środków ostrożności.
- Akumulator może stwarzać zagrożenie porażeniem elektrycznym i poparzeniem wskutek działania dużego prądu zwarciovego.
- Uszkodzone akumulatory mogą osiągać temperatury przekraczające progi oparzeniowe dla powierzchni dotykanych.

Bezpieczeństwo podłączeń bezgniazdkowych

- Przed podłączaniem przewodów w zasilaczu UPS lub w puszcze elektrycznej należy sprawdzić, czy wszystkie przewody zasilające i sterujące (niskiego napięcia) są pozbawione napięcia i zabezpieczone.
- Podłączeń elektrycznych powinien dokonywać wykwalifikowany elektryk.
- Wszelkie podłączenia powinny być dokonywane w sposób zgodny z lokalnie obowiązującymi przepisami.
- Odciążenie jest wymagane dla wszystkich twardych przewodów (nie jest dostarczane). Zalecane są zatraskiwane przepusty ochronne.
- Wszystkie otwory umożliwiające dostęp do połączeń bezgniazdkowych zasilacza UPS muszą być zasłonięte. Niedostosowanie się do tego wymogu stanowi niebezpieczeństwo dla zdrowia i ryzyko uszkodzenia sprzętu.
- Rozmiar przewodu i rodzaj złącza należy dobrać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Informacje ogólne

- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym. W przypadku niektórych modeli dodatkowa etykieta znajduje się na górnej okładce.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub przechować w celu ponownego użycia.

Ostrzeżenie o częstotliwości radiowej

Ten zasilacz UPS jest produktem kategorii C3 zgodnie z IEC 62040-2, przeznaczonym do zastosowań komercyjnych i przemysłowych w drugim środowisku mogą być wymagane ograniczenia instalacji lub dodatkowe środki w celu zapobiegania zakłóceniom.

Opis produktu

APC™ by Schneider Electric Smart-UPS™ OnLine SRTG to wysokowydajny zasilacz bezprzerwowy (UPS). Zasilacz UPS zapewnia zabezpieczenie sprzętu elektronicznego przed spadkami, wzrostami i przerwami w dostawie napięcia zasilającego, zarówno nieznacznymi, jak i tymi o dużym nasileniu. Zasilacz UPS zapewnia również zasilanie awaryjne akumulatora podłączonego sprzętu, dopóki zasilanie sieciowe nie powróci do normalnego poziomu lub akumulatory nie zostaną całkowicie rozładowane.

Niniejsza instrukcja jest dostępna na stronie internetowej APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Dane techniczne

Dodatkowe specyfikacje techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Parametry otoczenia

Temperatura	Eksploatacja	0 do 40 °C (32 do 104 °F)
	Przechowywanie	-15 do 45 °C (5 do 113 °F)
Maksymalna wysokość	Eksploatacja	0 - 3.000 m (0 - 10.000 stóp) 0-1 000 m bez spadku; 1 000 do 3 000 m, redukcja mocy o 1%/100 m
	Przechowywanie	0 - 15.000 m (0 - 50.000 stóp)
Wilgotność	Względna od 0 do 95%, bez kondensacji	
Międzynarodowy kod zabezpieczeń	IP20	
Wskazówka: W okresie przechowywania moduły akumulatorowe należy ładować co sześć miesięcy. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Podwyższone temperatury otoczenia, wysoka wilgotność, słaba jakość zasilania sieciowego, powodujące częste, krótkotrwałe wyładowania, skracają żywotność baterii.		

Parametry fizyczne

Zasilacz UPS jest ciężki. Należy stosować się do wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.

	SRTG8KXLI/SRTG10KXLI
Masa urządzenia bez opakowania	101,5 kg
Masa urządzenia z opakowaniem	124,5 kg
Wymiary jednostkowe Bez opakowania Wysokość x Szerokość x Głębokość	217.5 x 440 x 680 mm (8.6 x 17.3 x 26.8 in)
Wymiary jednostkowe z opakowaniem Wysokość x Szerokość x Głębokość	685 x 594 x 794 mm (27.0 x 23.4 x 31.3 in)
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym.	

Akumulator

Model UPS	SRTG8KXLI SRTG10KXLI
Model XLBP	SRTG192XLBP4
Zamienny moduł akumulatorowy Ten zasilacz UPS posiada wymienne moduły akumulatora. Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się w podręczniku użytkownika akumulatora zamiennego. Informacje dotyczące zamiennych zestawów akumulatorów można uzyskać od sprzedawcy lub firmy APC by Schneider Electric na stronie www.apc.com	APCRBC174
Całkowite napięcie akumulatora dla UPS	±96 VDC
Pojemność (Ah)	5 Ah
Typ akumulatora	Sealed Maintenance-free bateria kwasowo-bazowa z regulowanym zaworem
Liczba zestawów akumulatorów	4 pakiety baterii, z wyjątkiem jednego dostarczanego z UPS

UPS	Zestaw XLBP	RBC	Zestaw szyn
SRTG8KXLI/SRTG10KXLI	SRTG192XLBP4	APCRBC174	SRTGRK1

Przegląd elektryczny

Modele	Dane znamionowe
SRTG8KXLI	8 kVA / 8 kW
SRTG10KXLI	10 kVA / 10 kW

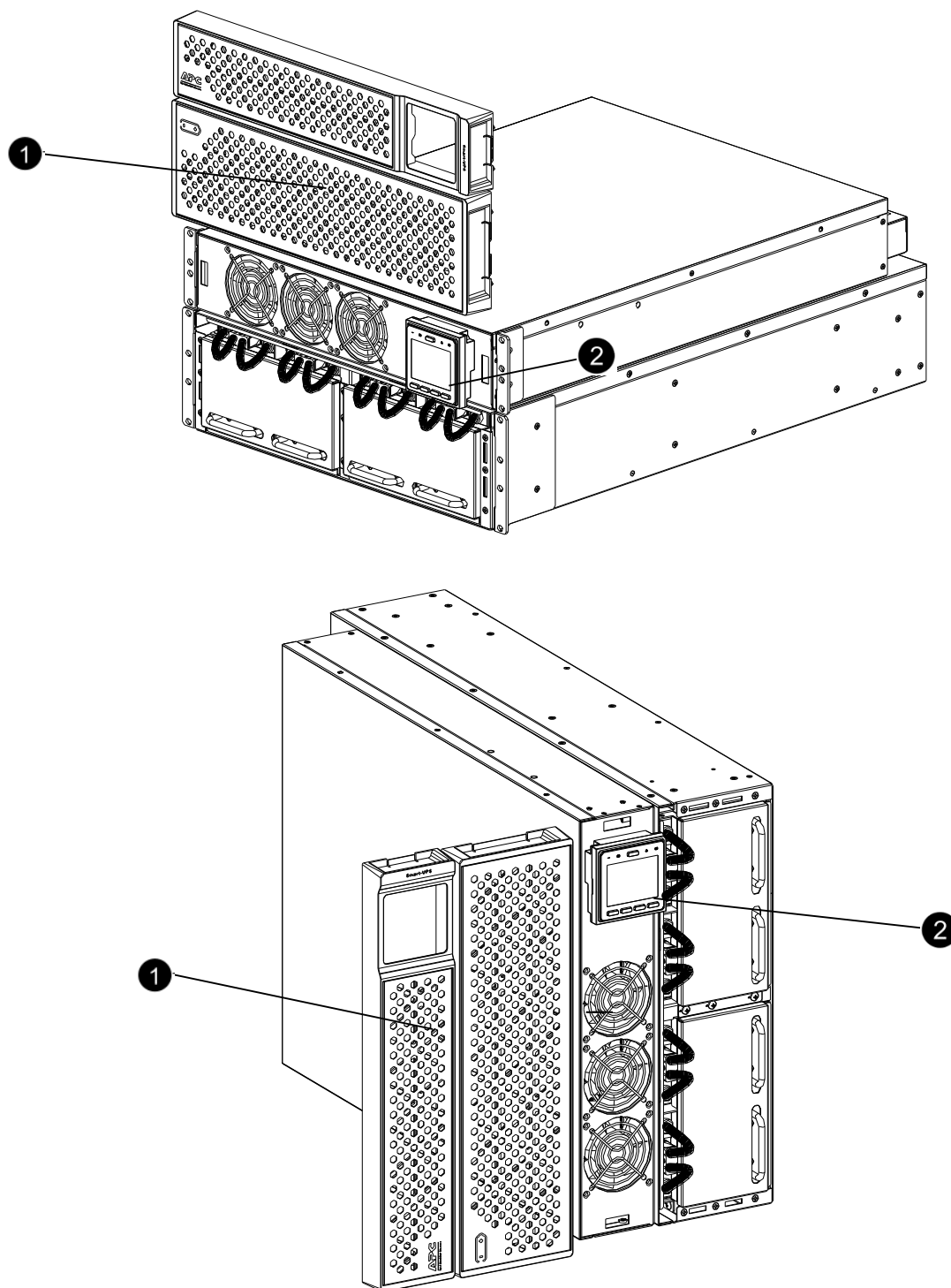
Wyjście	
Częstotliwość wyjściowa	50/60 Hz ± 4 Hz
Nominalne Napięcie Wyjściowe (Znamionowe napięcie wyjściowe)	220/230/240 VAC
Wejście	
Częstotliwość wejściowa	40 -70 Hz
Nominalne napięcie wejściowe	220/230/240 VAC

Ogólne informacje o produkcie

Elementy panelu przedniego

❶ Panel przedni

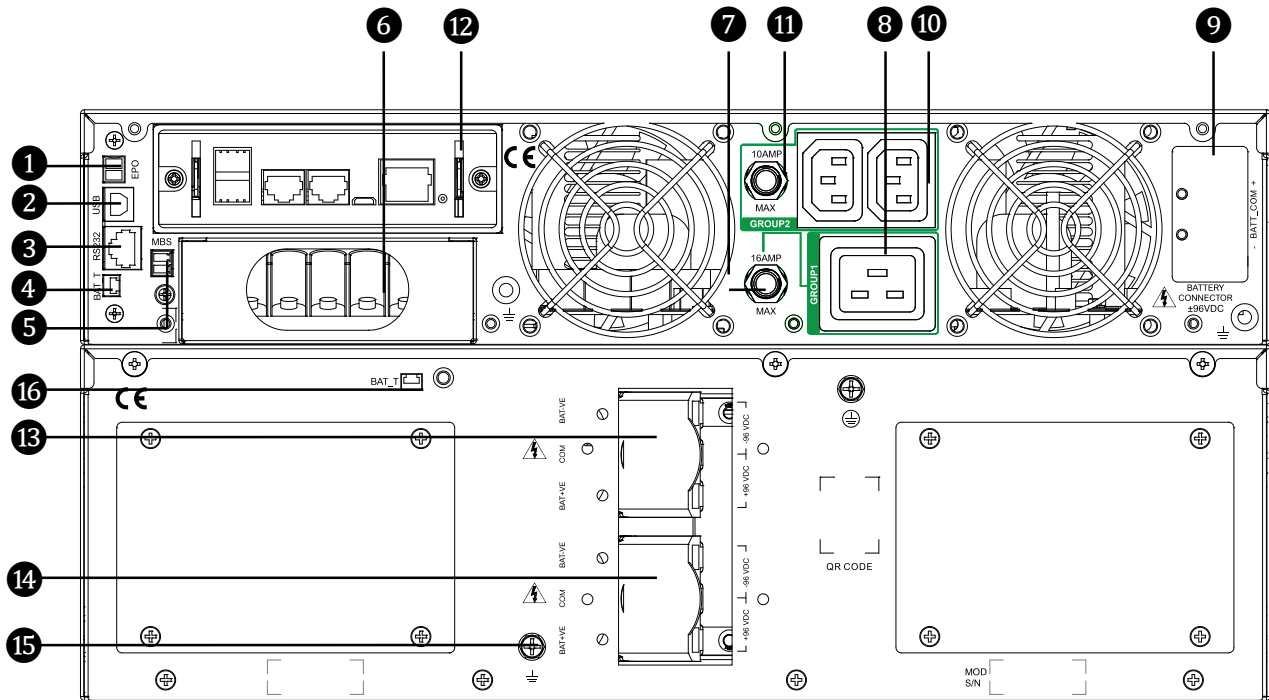
❷ Moduł LCD



Elementy panelu tylnego

Uwaga: Należy zapoznać się z tabelą “Klucz do identyfikacji funkcji tylnego panelu” on page, zawierającą objaśnienie numerów użytych na rysunkach panelu tylnego w niniejszej instrukcji.

To zdjęcie jest tylko w celach informacyjnych. Obiekt fizyczny może być inny.



Klucz do identyfikacji funkcji panelu tylnego

1	Zacisk EPO	Zacisk EPO umożliwia użytkownikowi podłączenie zasilacza UPS do centralnego systemu EPO.
2	Port USB	Tylko interfejs komunikacyjny.
3	Port RS232	Szeregowy port com służy do komunikacji z UPS. Używaj tylko zestawów interfejsów dostarczonych lub zatwierdzonych przez APC by Schneider Electric. Każdy inny kabel interfejsu szeregowego będzie niezgodny ze złączem UPS. Uwaga: Funkcja zdalnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego w przypadku tego modelu UPS nie jest dostępna, użytkownik musi użyć portu RS232 do aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
4	Zacisk BAT_T	Czujnik temperatury akumulatora. Podłączyć kabel czujnika temperatury akumulatora w 4 i 16.
5	Zacisk MBS	Utrzymać sygnał bypass. Wyciągnij zacisk MBS podczas konserwacji zasilacza UPS.

6	Terminale ze stałym podłączeniem wejścia/wyjścia	Podłącz przewody wejściowe i wyjściowe do zacisków stałych przewodów.
7 8	Sterowalna grupa wyjść 1, z wyłącznikiem	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych. W przypadku wystąpienia stanu przeciążenia należy odłączyć sprzęt nieistotny. Następnie zresetuj wyłącznik. Granica Obwodu 16 A.
9	Wejście baterii	Zewnętrzne złącze akumulatora.
10 11	Sterowalna grupa wyjść 2, z wyłącznikiem	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych. W przypadku wystąpienia stanu przeciążenia należy odłączyć sprzęt nieistotny. Następnie zresetuj wyłącznik. Granica Obwodu 10 A.
12	Inteligentne gniazdo Smart Slot	Do gniazda Smart Slot można podłączyć opcjonalne akcesoria do zarządzania.
13	Złącze akumulatora	Do podłączenia do wejścia baterii w UPS.
14	Złącze akumulatora	Do podłączenia wyjścia z dodatkowego zewnętrznego złącza akumulatora.
15	Śruba uziemiająca	Wykonaj uziemienie.
16	Zacisk BAT_T	Czujnik temperatury akumulatora. Podłącz kabel czujnika temperatury akumulatora w 4 i 16 .

Parametry okablowania

⚠ PRZESTROGA

RYZYSKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Urządzenie nie zawiera odciążeń od naprężeń. Zalecane jest urządzenie typu Snap-in do odciążenia ciągu o rozmiarze 38,1 mm (1 1/2 cala).
- Zasilacz UPS musi być podłączony do obwodu zasilającego, wyposażonego w wyłącznik automatyczny o parametrach zamieszczonych w poniższych tabelach.
- Rzeczywisty rozmiar przewodu musi być zgodny z żadaną wydajnością prądową oraz krajowymi i lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych. Wybierz rozmiar drutu w oparciu o izolację drutu, metodę instalacji i warunki środowiskowe.
- Zalecany moment obrotowy śruby zaciskowej:
 16 mm² or 6 AWG = 3,969 Nm (35 lbf-in)
 25 mm² or 4 AWG = 3,969 Nm (35 lbf-in)

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

System	Okablowanie	Liczba faz	Napięcie	Pełne obciążenie prądem (nominalne)	Zewnętrzny bezpiecznik obwodu wejściowego (typowy)	Rozmiar przewodu dla sieci (typowy)
SRTG8KXLI	Wejście	1	220/230/240 VAC	45 A	63 A / 2-biegunowy	16 mm ² lub 6 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 VAC	37 A		16 mm ² lub 6 AWG
SRTG10KXLI	Wejście	1	220/230/240 VAC	55 A	80 A / 2-biegunowy	25 mm ² lub 4 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 VAC	46 A		16 mm ² lub 6 AWG

Podłączanie zasilanego

⚠ PRZESTROGA

RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych zasilacza UPS lub podłączonego sprzętu należy odłączyć wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego sieci zasilającej.
- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych zasilacza UPS lub podłączonego sprzętu należy odłączyć wewnętrzne lub zewnętrzne akumulatory.
- Zasilacz UPS zawiera wewnętrzne i zewnętrzne akumulatory stwarzające ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilającej.
- Stałe lub wtykane wyjścia zasilania prądem zmiennym zasilacza UPS mogą być w dowolnym momencie zasilane energią przy użyciu zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych urządzenia należy odłączyć je od zasilacza UPS.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

Uwaga: Akumulatory UPS ładują się do 90% pojemności w ciągu pierwszych 4 godzin normalnej pracy.

Podczas tego początkowego okresu ładowania nie należy oczekiwać pełnego czasu działania na zasilaniu baterijnym.

1. Podłączyć zasilacz UPS do źródła zasilania. Proszę zapoznać się z instrukcją instalacji UPS.
2. Podłączyć sprzęt do gniazd na panelu tylnym zasilacza UPS. Proszę zapoznać się z „Kontrolowanymi grupami gniazdek” na stronie 21.

On/Off zasilacza UPS

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

Gniazda wyjściowe lub zaciski zasilaczy Smart-UPS można zasilac po przyłożeniu napięcia wejściowego do urządzenia.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała i uszkodzeniem sprzętu.

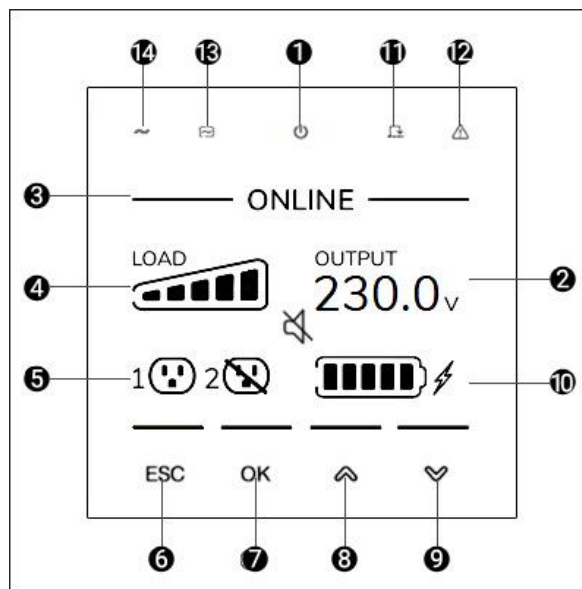
Po pierwszym włączeniu zasilacza UPS zostanie uruchomiony ekran Kreatora konfiguracji. Postępuj zgodnie ze wskazaniem, aby skonfigurować ustawienia zasilacza UPS. Proszę zapoznać się z “Konfiguracja” na stronie 16. Po skonfigurowaniu UPS automatycznie przejdzie w „Tryb On-Line” lub „Tryb Baterii”.

UWAGA: Gdy nie ma mocy wejściowej, a UPS jest wyłączony, funkcja zimnego rozruchu może być użyta do włączenia UPS i podłączonego sprzętu przy użyciu zasilania baterijnego. Aby wykonać zimny start, naciśnij przycisk ZASILANIE ON/OFF przez co najmniej sekundę. Podświetli się panel wyświetlacza. Aby wyłączyć moc wyjściową, naciśnij przycisk ZASILANIE ON/OFF przez więcej niż sześć sekund, aż sygnał dźwiękowy.

UWAGA: Po wyłączeniu zasilania prądem przemiennym zasilacz UPS będzie działał na baterii przez krótki czas. Aby całkowicie usunąć zasilanie, naciśnij przycisk ON/OFF zasilanie przez ponad sekundę, aż odezwie się sygnał dźwiękowy.

Wyświetlacz zasilacza UPS

1	PRZYCISK ON/OFF. zasilania
2	Informacje o stanie zasilacza UPS
3	Informacje o trybie pracy
4	Ikona obciążenia
5	Ikony stanu sterowalnych grupowych wyjść zasilających
6	PRZYCISK esc
7	PRZYCISK ok
8	PRZYCISK góra
9	PRZYCISK dół
10	Ikony stanu akumulatora
11	LED Bypass
12	LED Wykryto błąd
13	LED Bateria włączona
14	LED Online



Ikony na wyświetlaczu LCD mogą różnić się w zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania układowego.

	Ikona obciążenia: Przybliżona procentowa wartość obciążenia wskazywana jest przez liczbę podświetlonych segmentów paska wskaźnika obciążenia. Każdy słupek przedstawia 20% obciążenia.
	Ikona wyciszenia: Wskazuje wyłączenie/wyciszenie alarmu dźwiękowego.

Informacje o stanie UPS

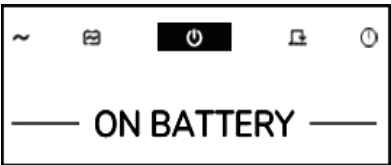
W obszarze informacji o stanie znajdują się ważne informacje dotyczące stanu zasilacza UPS.

Ekran Główny będzie przewijał następujące parametry :

- Napięcie wejściowe
- Częstotliwość wejściowa
- Napięcie wyjściowe
- Prąd Wyjściowy
- Częstotliwość wyjściowa
- Moc Obciążenia
- Pozorna Moc Obciążenia
- Temperatura Akumulatora
- Ładowanie Akumulatora
- Runtime
- Temperatura Otoczenia

W przypadku wystąpienia zdarzenia dotyczącego zasilacza UPS wyświetlone zostaną aktualizacje stanu, określające zdarzenie lub zaistniały stan.

Ekran wyświetlacza świeci na pomarańczowo, aby wskazać środki ostrożności, a na czerwono, aby wskazać Alarm, w zależności od powagi zdarzenia lub stanu.

Ikony trybu pracy	
	Tryb On-Line: Zasilacz UPS zasila podłączone urządzenia przystosowanym prądem sieciowym.
	Tryb obejścia: Zasilacz UPS jest w trybie Bypass a podłączone urządzenie otrzyma zasilanie sieciowe, o ile napięcie wejściowe i częstotliwość mieszczą się w skonfigurowanych granicach. Zasilacz UPS nie przełączy się na tryb Akumulatorowy, jeśli zasilanie sieciowe ulegnie awarii, gdy zasilacz UPS pracuje w trybie Bypass.
	Tryb Ekonomiczny: W trybie Ekonomicznym zasilanie sieciowe jest przesyłane bezpośrednio do obciążenia. W przypadku braku zasilania sieciowego nastąpi przerwa w zasilaniu do 8 ms, podczas gdy UPS przełącza się na tryb Online lub tryb Akumulatorowy . W przypadku włączania trybu Ekonomicznego należy wziąć pod uwagę urządzenia, które mogą być czułe na wahania zasilania.
	Tryb zasilania akumulatorowego: Zasilacz UPS zasila podłączone urządzenia z akumulatorów.

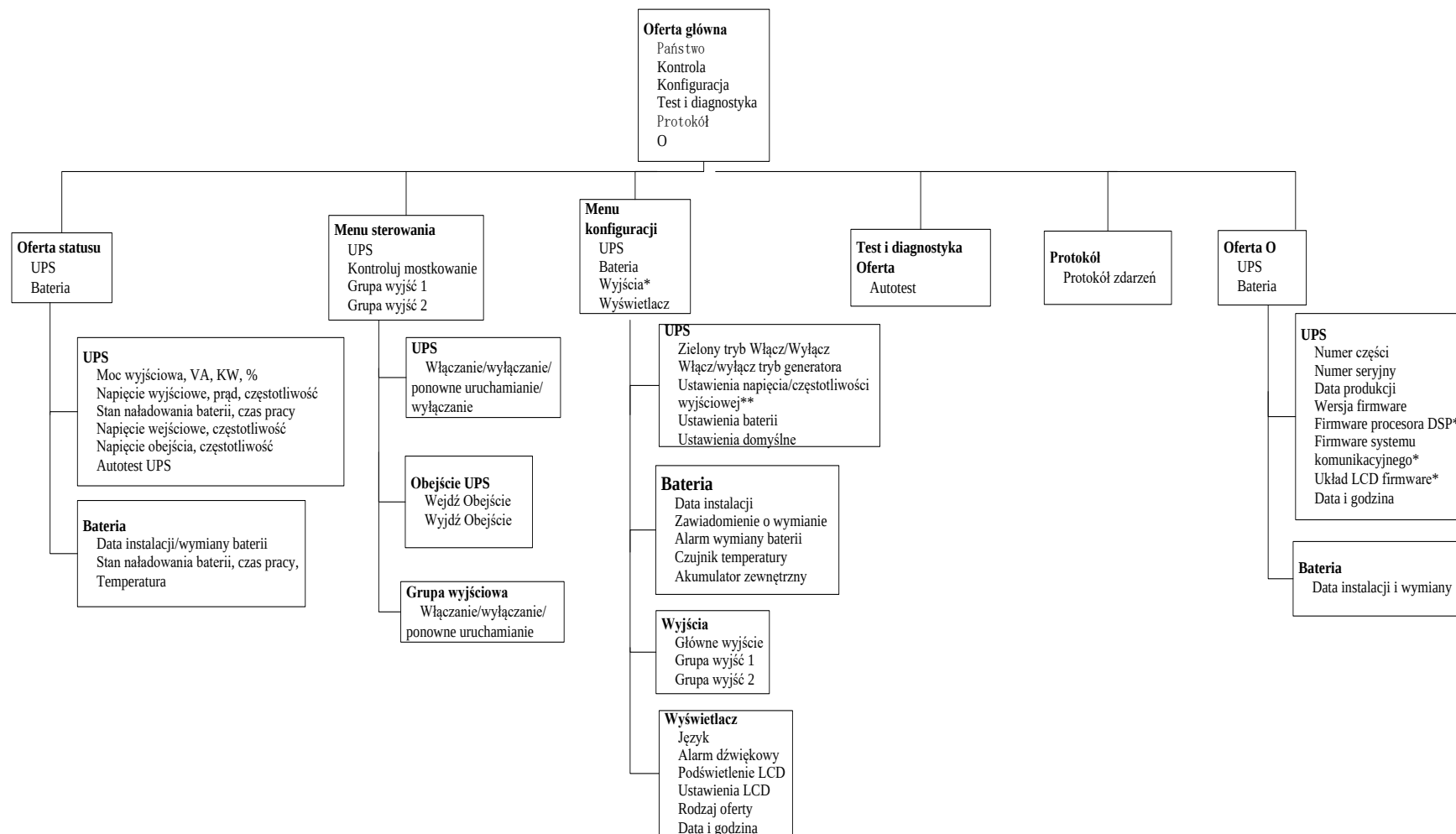
Ikony sterowalnych grup gniazd	
	Dostępne sterowalne zasilanie grupowych wyjść zasilających: Numer obok ikony identyfikuje określone grupy gniazd, które mają dostępne zasilanie.
	Nieostępne sterowalne zasilanie grupowych wyjść zasilających: Numer obok ikony identyfikuje określone grupy gniazd, które nie mają dostępnego zasilania.

Ikony stanu akumulatora	
	Stan naładowania akumulatora: Wskazuje stan naładowania akumulatora.
	Trwa ładowanie akumulatora: Wskazuje, że akumulator jest w trakcie ładowania.

Obsługa interfejsu wyświetlacza UPS

Użyj przycisków UP/DOWN aby przewijać operacje opcji menu. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybraną opcję. Naciśnij przycisk ESC, aby wrócić do poprzedniego menu.

Przegląd Menu Konfiguracji



Menu może ulec zmianie w zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania układowego.

* Dostępne na ekranach menu zaawansowanego.

** Dostępne przy wyłączonym wyjściu UPS.

Uwaga: Przełączanie z trybu Ekonomicznego na tryb Bypass: wyłącz tryb Ekonomiczny i włącz przejście do Bypass za pomocą interfejsu wyświetlacza LCD.

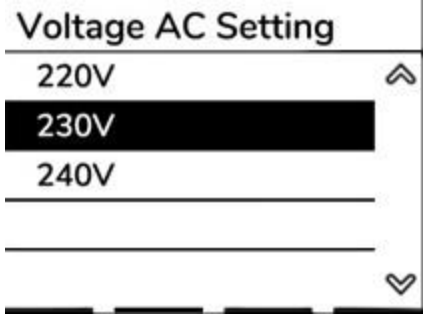
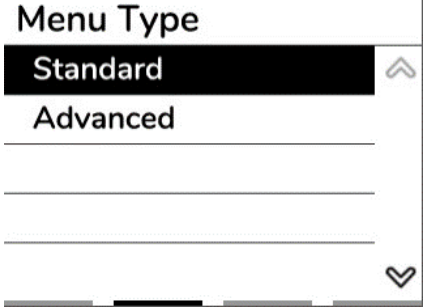
Konfiguracja

Ustawienia UPS

Po pierwszym włączeniu zasilacza UPS otworzy się ekran Kreatora konfiguracji. Wybierz żądane ustawienia na każdym ekranie menu. Naciśnij przycisk OK po wybraniu każdego ustawienia zasilacza UPS.

Uwaga: Zasilacz UPS włącza się dopiero po skonfigurowaniu wszystkich ustawień.

Kreator uruchamiania

Funkcja	Opis
	Wybierz język wymagany dla interfejsu wyświetlacza UPS. Opcje: Polski Francais Italiano Deutsch Espanol Portugues Русский 简体中文
	Wybierz napięcie na wyjściu. Opcje: • 220 VAC • 230 VAC • 240 VAC
	Wybierz żądany typ menu. Opcje: • Standardowe • Zaawansowane Szczegółowe informacje na temat parametrów, które należy skonfigurować za pomocą menu zaawansowanego, znajdują się “Zestawieniu Menu Konfiguracji” na stronie 15.

Battery Setting External Battery Pack Number: ⤴ 1 ⤵	Ustaw numer zewnętrznego akumulatora. Dostępna opcja dla modeli zainstalowanych z zewnętrznym akumulatorem. Minimalna liczba zestawów akumulatorów: 0 Maksymalna liczba zestawów akumulatorów: 4
Battery Setting Install Date: All RBC 12 - Jun - 2019	Ustaw datę instalacji wszystkich RBC.
Date and Time: 2019-01 - 01 00:00: 00	Data i Godzina.

Ustawienia ogólne

Skonfiguruj te ustawienia w dowolnym momencie, korzystając z interfejsu wyświetlacza UPS lub interfejsu sieciowego zarządzania siecią.

Konfig Menu UPS	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
	Tryb ekonomiczny	Wyłącz	Wyłącz Włącz	Wyłączanie lub włączanie trybu Ekonomicznego Jeśli tryb Ekonomiczny jest włączony, trybu Generatora nie można ustanowić. Aby włączyć tryb Generatora , wyłącz najpierw tryb Ekonomiczny .
	Tryb Generatora	Wyłącz	Wyłącz Włącz	Wyłączanie lub włączanie trybu Generatora. Jeśli tryb Generatora jest włączony, trybu Ekonomicznego nie można ustanowić. Aby włączyć tryb Ekonomiczny , wyłącz najpierw tryb Generatora . Włącz tryb Generatora i zmniejsz do poziomu 75%, gdy częstotliwości wejściowe i wyjściowe nie są śledzone.
	Napięcie wyjściowe	Wybór użytkownika	230 V, 220 V, 240V	Ustawianie napięcia wyjściowego zasilacza UPS. Ustawienie to można zmienić tylko wtedy, gdy zasilanie wyjściowe zasilacza UPS jest Off.
	Częstotliwość wyjściowa	Auto	Auto 50 Hz 60 Hz	Ustawianie częstotliwości wyjściowej zasilacza UPS. Ustawienie to można zmienić tylko wtedy, gdy zasilanie wyjściowe zasilacza UPS jest Off.
	Alarm zbliżającego się końca Czasu Pracy	150 sekund	0 do 1800 sekund	Zasilacz UPS będzie emitować słyszalny alarm po osiągnięciu tego progu pozostałego czasu pracy.
	Harmonogram autotestu	Uruchomienie + co 14 dni od ostatniego testu	Nigdy Uruchomienie Uruchomienie + 14 dni Uruchomienia + 7 dni	Jest to interwał, w którym UPS wykona Autotest .
	Domyślna Ustawienie	Nie	Tak/Nie	Umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych zasilacza UPS.

	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
Menu konfiguracji baterii	Data instalacji	Wybór użytkownika	Dzień-Miesiąc-Rok	Wprowadź datę instalacji RBC.
	Czas powiadomienia o wymianie	180 dni	0-730 dni	Aby ustawić alarm Zbliża się koniec okresu żywotności , wybierz liczbę dni do szacowanej daty końca okresu żywotności akumulatora. Gdy dzień ten nastąpi, w zasilaczu UPS włączony zostanie alarm, a na UPS wyświetlaczu pojawi się komunikat. Przykład: W przypadku użycia wartości domyślnej alarm Zbliża się koniec okresu żywotności zostanie uaktywniony 180 dni przed szacowaną datą końca okresu żywotności.
	Alarm na czas wymiany baterii	14 dni	0-365 dni	Alarm dźwiękowy Zbliża się koniec okresu żywotności można wyciszyć. Wprowadź liczbę dni od zatwierdzenia pierwszego alarmu Zbliża się koniec okresu żywotności do uaktywnienia kolejnego alarmu Zbliża się koniec okresu żywotności .
	Czujnik Temperatury	Włącz	Wyłącz/Włącz	Wybierz, czy włączyć lub wyłączyć czujnik temperatury akumulatora.
	Zewnętrzny pakiet akumulatorowy	Wybór użytkownika	0-4	Ustaw numer zewnętrznego akumulatora.
	Język	Wybór użytkownika	Polski Francais Italiano Deutsch Espanol Portugues Русский 简体中文	Wybierz język wymagany dla interfejsu wyświetlacza UPS.
Konfiguracja Menu Wyświetlacza	Alarm Dźwiękowy	Średnia	Wyłącz Cichy Średnia Głośno	Gdy alarmy dźwiękowe są wyłączone, UPS nie wyemituje alarmu dźwiękowego.
	Podświetlenie LCD	Automatyczne przyciemnianie	Automatyczne przyciemnianie Automatyczne Off Zawsze On	W celu oszczędzania energii podświetlenie wyświetlacza LCD może w przypadku braku zdarzeń zostać przyciemnione lub wygaszone. Pełne podświetlenie interfejsu wyświetlacza zasilacza UPS powraca, gdy zasilacz UPS zmieni stan w wyniku zdarzenia lub po naciśnięciu dowolnego przycisku na interfejsie wyświetlacza zasilacza UPS.
	Ustawienie LCD	5	1-5	Dostosuj jasność i kontrast indywidualnie dla każdego koloru podświetlenia wyświetlacza LCD.
	Typ menu	Wybór użytkownika	Standardowe Zaawansowany	Menu Standardowe zawierają najczęściej używane opcje. Opcje Menu Zaawansowane zawierają wszystkie parametry.
	Data i Godzina	Wybór użytkownika	Data i godzina	Wprowadź aktualną datę i godzinę.

Menu konfiguracji gniazd	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
	Opóźnienie ON	0 sekund	0-1800 s	Wybierz czas od otrzymania polecenia włączenia, przez który sterowalne grupowe wyjścia zasilające będą oczekiwać przed faktycznym rozruchem.
	Opóźnienie Off	90 sekund	0-32767 s	Wybierz czas od otrzymania polecenia wyłączenia, przez który sterowalne grupowe wyjścia zasilające będą oczekiwać przed faktycznym wyłączeniem.
	Czas ponownego Uruchomienia	8 sekund	4-300 s	Wybierz ilość czasu, przez jaką sterowalne grupowe wyjścia zasilające muszą pozostać wyłączone przed ponownym uruchomieniem zasilacza UPS.
	Minimalny Czas do Wznowienia Czasu Pracy	0 sekund	0-32767 s	Wybierz czas działania akumulatora, który musi być dostępny przed włączeniem sterowalnych grupowych wyjść zasilających w trybie zasilania akumulatorowego po zamknięciu.
	Zrzut obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym	Wyłącz	Wyłącz Włącz	W celu oszczędzania energii akumulatora zasilacz UPS może rozłączyć zasilanie doprowadzane do sterowalnych grupowych wyjść zasilających, jeśli nie są one używane. Aby skonfigurować czas opóźnienia rozłączenia dla tej funkcji, użyj ustawienia Czas ładowania przy zasilaniu akumulatorowym .
	Zrzut obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym	5 sekund	5-3600 s	Wybierz ilość czasu, przez jaką sterowalne grupowe wyjścia zasilające będą działać na zasilaniu akumulatorowym przed wyłączeniem.
	Czas pracy do zrzutu obciążenia	Wyłącz	Wyłącz Włącz	Aby oszczędzać energię akumulatora, zasilacz UPS może odłączyć zasilanie od sterowalnych grupowych wyjść zasilających po osiągnięciu progu: Czas pracy do zrzutu obciążenia .
	Czas pracy do zrzutu obciążenia	0 sekund	0-3600 s	Po osiągnięciu wybranego progu czasu pracy zasilacz UPS wyłączy sterowalne grupowe wyjścia zasilające.
	Zrzut obciążenia przy przeciążeniu	Wyłącz	Wyłącz Włącz	Aby oszczędzać energię w przypadku przeciążenia większego niż 105% mocy wyjściowej, sterowalne grupy wyjść zostaną natychmiast wyłączone. Sterowalne grupowe wyjścia zasilające włączą się ponownie dopiero po ręcznym poleceniu ponownego uruchomienia po usunięciu stanu przeciążenia.

Sterowalne grupy wyjść

Sterowalne grupy wyjść zasilających zapewniają zasilanie awaryjne podłączonego sprzętu.

Przegląd

Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można skonfigurować za pomocą opcji menu **Zaawansowane**. Proszę zapoznać się z “Ustawienia główne” na stronie 18.

Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można skonfigurować za pomocą opcji menu Zaawansowane.

Sterowalne grupy wyjść można skonfigurować tak, aby niezależnie turn off , turn on.

- **Turning Off zasilania:** Odłącz zasilanie wyjściowe podłączonego sprzętu natychmiast za pomocą funkcji **Off natychmiast** lub po skonfigurowanym opóźnieniu za pomocą funkcji **Off z opóźnieniem**.
- **UWAGA:** Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można włączyć tylko za pomocą funkcji Włącz.
- **Turning On zasilania:** Podłącz zasilanie wyjściowe do podłączonego sprzętu natychmiast za pomocą funkcji **On natychmiast** lub po skonfigurowanym opóźnieniu za pomocą funkcji **On z opóźnieniem**.
- **Ponowne uruchomienie:** Odłącz zasilanie podłączonego sprzętu natychmiast lub po skonfigurowanym opóźnieniu. Podłącz ponownie sprzęt po skonfigurowanym opóźnieniu, gdy dostępne stanie się zasilanie sieciowe lub akumulatorowe i spełnione zostaną inne skonfigurowane warunki.
- Każdą sterowalną grupę wyjść można skonfigurować oddzielnie, aby umożliwić sekwencjonowanie zasilania dla obciążeń podłączonych do dowolnej sterowalnej grupy gniazd.

Podłącz sterowalne grupy wyjść

- Podłącz krytyczny sprzęt do jednej sterowalnej grupy wyjść.
- Podłącz urządzenia peryferyjne do innych sterowalnych grupowych wyjść zasilających.
 - Aby wydłużyć czas pracy akumulatora podczas przerwy w zasilaniu, nieistotne urządzenia można skonfigurować do wyłączania. Użyj opcji Czas zrzutu obciążenia przy włączaniu/wyłączaniu akumulatora oraz Czas zrzutu obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym Ustawienia zdefiniowane w sekcji Ustawienia ogólne. Proszę zapoznać się z “Ustawienia główne” na stronie 18.
 - Jeśli sprzęt ma zależne urządzenia peryferyjne, które muszą zostać ponownie uruchomione lub wyłączone w określonej kolejności, takie jak przełącznik Ethernet, który musi zostać ponownie uruchomiony przed ponownym uruchomieniem podłączonego serwera, podłącz urządzenia do różnych grup gniazd. Każdą sterowalną grupę wyjść można skonfigurować niezależnie.
- Użyj menu Konfiguracja, aby skonfigurować sposób reakcji sterowalnych grup wyjść w przypadku awarii zasilania.

Interfejs zarządzania sieciowego

Wstęp

Zasilacz UPS jest wyposażony w port sieciowy i port konsoli, za pomocą których można uzyskać dostęp do interfejsu zarządzania sieciowego. Do

uzyskaj dostęp do całej dokumentacji zarządzania siecią i pobierz aktualizacje oprogramowania układowego, kreatory konfiguracji i MIB, odwiedź <https://www.apc.com/upsnmc>. W przypadku sieciowego, łagodnego, nienadzorowanego zamykania serwerów fizycznych i maszyn wirtualnych zdecydowanie zaleca się zainstalowanie najnowszej wersji **PowerChute™ Wylączenie sieci**. Dowiedz się więcej i pobierz za darmo z <https://www.apc.com/pcns>.

Konfiguracja adresu IP

Domyślne ustawienie konfiguracji TCP/IP DHCP, zakłada, że dostępny jest prawidłowo skonfigurowany serwer DHCP, który może zapewnić

Ustawienia TCP/IP do interfejsu zarządzania siecią.

Jeśli interfejs zarządzania siecią uzyskuje adres IPv4 z serwera DHCP, użyj interfejsu wyświetlacza menu Informacje/Akcesoria, aby wyświetlić adres.

Statyczny adres IPv4 można skonfigurować za pomocą menu interfejsu wyświetlacza Konfiguracja. Ustaw adres IP Maskę podsieci i bramę

z menu Konfiguracja.

Zapoznaj się z instrukcją instalacji karty NMC, aby uzyskać informacje dla użytkownika dotyczące interfejsu zarządzania siecią oraz instrukcje dotyczące konfiguracji.

Dokumenty pokrewne

Na stronie internetowej APC dostępna jest następująca dokumentacja:

- Podręcznik użytkownika sieciowej karty zarządzającej UPS
- Przewodnik po interfejsie wiersza poleceń karty zarządzającej siecią UPS
- Dodatek do dokumentacji sieciowej karty zarządzającej UPS Modbus
- Karta zarządzająca UPS sieciowej karty zarządzającej mapy rejestrów Modbus
- Narzędzia do aktualizacji sieciowej karty zarządzającej
- Podręcznik bezpieczeństwa
- PowerNet® Management Information Base (MIB) — przewodnik referencyjny
- Deklaracja Zgodności

Awaryjne wyłączanie zasilania

Przegląd

Opcja Emergency Power Off (EPO) to funkcja, która natychmiast odłącza wszystkie podłączone urządzenia od zasilania UPS. UPS wyłączy się po 200ms opóźnienia.

Zasilacz UPS musi zostać ponownie uruchomiony, aby przywrócić zasilanie do podłączonego sprzętu. Naciśnij przycisk ON./OFF. na przednim panelu zasilacza UPS.

⚠ PRZESTROGA

RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zawsze podłączaj zasilacz UPS do uziemionego gniazdka.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

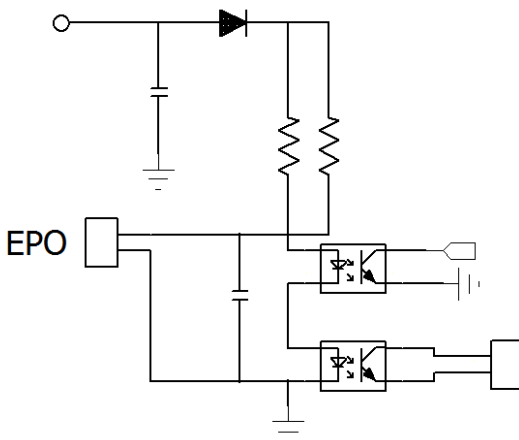
Normalnie zamknięte styki

1. Styki przełącznika lub przekaźnika EPO są normalnie zamknięte, włóż zwórkę między pinami 1 i 2 listwy zaciskowej EPO. Użyj przewodu 16-28AWG.
2. Zabezpiecz przewody, dokręcając śruby.

Jeśli styki są otwarte, UPS wyłączy się i zasilanie zostanie usunięte z obciążenia.

Przełącznik lub przekaźnik EPO powinien być przystosowany do zastosowań w obwodach “suchych”, ocena powinna dotyczyć zastosowań niskiego napięcia i niskiego prądu. Dlatego zazwyczaj styki są powlekane złotem.

Interfejs EPO jest złączem typu SELV (Safety Extra Low Voltage).



Wymień RBC

Zestaw RBC można odłączyć lub wyjąć z zasilacza UPS tylko na chwilę w ramach procedury wymiany akumulatorów.

- Odłącz wszystkie podłączone moduły akumulatorowe zasilacza UPS. Wsuń zestawy RBC z zasilacza UPS.
- Wsuń nowe zestawy RBC do zasilacza UPS i podłącz moduły akumulatorowe do zasilacza UPS.
- Podłącz prawidłowo każdy moduł akumulatorowy. Wciśnij złącze akumulatora do zasilacza UPS, aż zostanie pewnie podłączone.
- akumulator, który nie w pełni jest podłączony prowadzić do niestabilnej pracy UPS, nieprawidłowe ostrzeżenie wiadomości i podłączone urządzenie może nie odbierać poziom naładowania baterii podczas przerwy w dostawie energii elektrycznej.
- Po zainstalowaniu zestawu RBC na wyświetlaczu zasilacza UPS może pojawić się monit o sprawdzenie stanu wymienionych modułów akumulatorowych. Jeśli moduł akumulatorowy jest nowy, odpowiedz TAK. Jeśli moduł baterii nie jest nowy, odpowiedz NIE.

Recykling zużytego akumulatora

Utylizację zużytych baterii można znaleźć na stronie internetowej APC by Schneider Electric

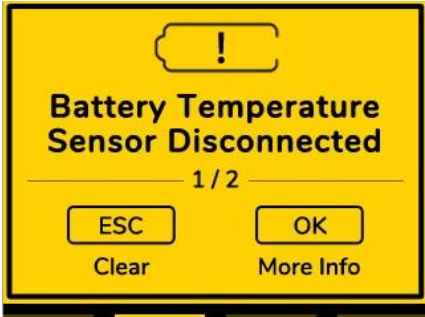
www.apc.com → Wybierz kraj → Wsparcie → Opcje recyklingu.

Rozwiązywanie problemów

W celu rozwiązania drobnych problemów związanych z instalacją i działaniem zasilacza należy skorzystać z poniższej tabeli.

Zapoznaj się ze stroną internetową APC by Schneider Electric, www.apc.com aby uzyskać pomoc w przypadku złożonych problemów z zasilaczem UPS i aktualizacji oprogramowania układowego, skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi klienta, aby uzyskać więcej informacji.

Problem i możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz UPS nie włącza się lub nie zasila urządzeń	
Zasilacz UPS nie jest podłączony do zasilania sieciowego.	Upewnij się, że kabel zasilający jest bezpiecznie podłączony do zasilania sieciowego.
Na wyświetlaczu zasilacza UPS wskazywane jest bardzo słabe zasilanie sieciowe lub jego brak.	Sprawdź zasilacz sieciowy, aby sprawdzić akceptowalną jakość zasilania.
Jest wewnętrzny alarm UPS.	Na ekranie interfejsu wyświetlacza UPS wyświetlany jest komunikat informujący o alarmie i działaniach naprawczych.
UPS emituje alarm dźwiękowy	
Normalne działanie zasilacza UPS przy zasilaniu akumulatorowym.	Zasilacz UPS działa na zasilaniu akumulatorowym. Sprawdź stan zasilacza UPS wskazany na jego wyświetlaczu. Naciśnij klawisz ESC, aby wyciszyć wszystkie alarmy.
Zasilacz UPS emituje alarm dźwiękowy i ma czerwone lub pomarańczowe podświetlenie na ekranie interfejsu wyświetlacza UPS.	Warunek alarmu . Należy sprawdzić informacje widoczne na wyświetlaczu.
Zasilacz UPS nie zabezpiecza urządzeń przez spodziewany czas	
Akumulatory zasilacza UPS są rozładowane na skutek niedawnej przerwy w zasilaniu lub zbliża się koniec okresu ich użyteczności.	Należy naładować akumulator. Po długotrwałych zanikach napięcia akumulatory wymagają ponownego naładowania; zużywają się także szybciej, jeśli są często wykorzystywane lub pracują w podwyższonych temperaturach. Jeśli akumulatory zbliżają się do końca okresu użyteczności, należy rozważyć ich wymianę, nawet jeśli komunikat Wymień baterię nie jest wyświetlany.
Zasilacz UPS korzysta z zasilania akumulatorowego podczas podłączenia do zasilania sieciowego	
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Zmniejszyć obciążenie zasilacza UPS . Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny. Sprawdź wartość znamionową wyłącznika dla podłączonego sprzętu.
Napięcie wejściowe jest bardzo wysokie, bardzo niskie lub zniekształcone.	Przejdź na ekran interfejsu wyświetlacza zasilacza UPS, na którym wskazywane jest napięcie wejściowe. Sprawdź, czy napięcie wejściowe mieści się w zakresie określonych limitów. Jeśli na ekranie interfejsu wyświetlacza UPS nie podano napięcia wejściowego, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta za pośrednictwem strony internetowej APC by Schneider Electric, www.apc.com .
Ekran interfejsu wyświetlacza UPS pokazuje komunikat Oczekujący na minimalny czas działania .	Zasilacz UPS został skonfigurowany do pracy przez określony czas. Ustawienie można zmienić za pomocą menu Konfiguracja/UPS.
Na ekranie Stan na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczna jest informacja o przeciążeniu, a z zasilacza UPS emitowany jest ciągły alarm dźwiękowy	

Problem i możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz UPS jest przeciążony.	Podłączone urządzenia przekraczają maksymalne obciążenie znamionowe dla zasilacza UPS. Z zasilacza UPS emitowany będzie ciągły alarm dźwiękowy do momentu ustąpienia stanu przeciążenia. Odłącz od zasilacza UPS mniej istotne urządzenia, aby stan przeciążenia mógł ustąpić.
Na ekranie Stan na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczna jest informacja, że zasilacz UPS działa w trybie obejścia	
UPS otrzymał polecenie pracy w trybie Bypass	Nie jest wymagane żadne działanie.
Zasilacz UPS automatycznie przełączył się w tryb Bypass z powodu wewnętrznego alertu UPS.	Na ekranie interfejsu wyświetlacza UPS wyświetlany jest komunikat informujący o alarmie i działaniach naprawczych.
Wyświetlacz UPS Ma kolor czerwony lub pomarańczowy i wyświetla komunikat ostrzegawczy UPS emituje ciągły alarm dźwiękowy	
UPS wykrył problem podczas normalnej pracy.	Postępuj zgodnie z instrukcjami widocznymi na wyświetlaczu zasilacza UPS. Naciśnij klawisz ESC aby wyciszyć wszystkie alarmy.
Na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczny jest komunikat Odłączony Akumulator .	Upewnij się, że kable akumulatora są bezpiecznie podłączone. Wykonaj procedurę Autotest zasilacza UPS, aby upewnić się, że UPS wykrywa wszystkie podłączone baterie. Aby wykonać Autotest zasilacza UPS, skorzystaj z opcji menu wyświetlacz interfejsu Test i diagnostyka .
Wyświetlacz UPS zmienia kolor na czerwony lub pomarańczowy, wyświetla komunikat ostrzegawczy i emituje ciągły alarm dźwiękowy czerwone oświetlenie wskazuje alarm UPS, który wymaga natychmiastowej uwagi Pomarańczowe podświetlenie oznacza alarm zasilacza UPS, który wymaga interwencji użytkownika	
Jest wewnętrzny alarm UPS. 	Nie należy podejmować próby użycia zasilacza UPS. Wyłącz zasilacz UPS i natychmiast go serwisuj.
UPS przeżywa nienormalny stan. 	Sprawdź UPS zgodnie z informacjami o alarmie.
Wyświetlony został alert Replace Battery (Wymień akumulator)	
Osiągnięto ustalony termin wymiany akumulatora.	Wymień akumulator w ustalonym terminie.
Data instalacji nie jest ustawiana po wymianie akumulatora.	Ustaw prawidłową datę instalacji akumulatora.

Transport

1. Wyłączyć system i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi wysyłki opisanymi w sekcji *Serwis* niniejszej instrukcji.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące kroki:

1. Zapoznaj się z sekcją *Rozwiązywanie problemów* w instrukcji, aby wyeliminować typowe problemy.
2. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta APC za pośrednictwem strony internetowej APC by Schneider Electric, **www.apc.com**.
 - a Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b Zadzwoń do działu wsparcia APC by Schneider Electric, a technik spróbuje rozwiązać problem przez telefon. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization).
 - c Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - d Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Instrukcje dotyczące poszczególnych krajów można znaleźć na stronie internetowej APC.
3. Odpowiednio zapakuj urządzenie, aby uniknąć uszkodzenia podczas transportu. W opakowaniu nigdy nie należy umieszczać kulek styropianowych. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją.
4. **Przed wysyłką zawsze odłącz wszystkie moduły akumulatorowe w UPS lub zewnętrznym pakiecie akumulatorowym.**
5. Zapisać uzyskany z centrum pomocy technicznej numer upoważnienia do zwrotu (RMA) na opakowaniu.
6. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

Ograniczona gwarancja fabryczna

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że jej produkty będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres trzech (3) lat, z wyłączeniem baterii objętych gwarancją przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu. Zobowiązania firmy w ramach niniejszej gwarancji ograniczają się do naprawy lub wymiany produktów z takimi usterkami, przy czym wybór rodzaju świadczenia należy wyłącznie do SEIT. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można zarejestrować online pod adresem warranty.apc.com.

SEIT nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli jej testy i badania ujawnią, że domniemana wada produktu nie istnieje lub została spowodowana przez użytkownika końcowego lub osobę trzecią niewłaściwym użyciem, zaniedbaniem, niewłaściwą instalacją, testowaniem, obsługą lub użytkowaniem produktu niezgodnie z zalecanymi przez SEIT działaniami specyfikacji. Ponadto firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) działania siły wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRMĘ SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRMĘ SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT.

POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU SEIT, JEGO KIEROWNICTWO, DYREKTORZY, PODMIOTY STOWARZYSZONE LUB PRACOWNICY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKĄKOLWIEK FORMĘ SZKÓD POŚREDNICH, SPECJALNYCH, WTÓRNYCH LUB KARNYCH, POWSTAŁYCH W ZWIĄZKU Z UŻYTKOWANIEM, SERWISEM LUB INSTALACJĄ PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY TAKIE SZKODY WYNIKAJĄ Z UMOWY LUB CZYNU NIEDOZWOLONEGO, BEZ WZGLĘDU NA WINĘ, ZANIEDBANIE LUB ŚCISŁĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ, LUB W PRZYPADKU, GDY ZOSTANIE STWIERDZONA EWENTUALNOŚĆ TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI SEIT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK KOSZTY, TAKIE JAK UTRATA ZYSKÓW LUB PRZYCHODÓW, BEZPOŚREDNIE LUB POŚREDNIE, UTRATA SPRZĘTU, UTRATA UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, UTRATA OPROGRAMOWANIA, UTRATA DANYCH, KOSZTY SUBSTYTUCJI, ROSZCZENIA OSÓB TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA LUB OGRANICZENIA ŚMIERCI LUB OBRAŻEŃ CIAŁA WYNIKAJĄCYCH Z ZANIEDBANIA LUB ŚWIADOMEGO WPROWADZENIA W BŁĄD W ZAKRESIE, W JAKIM NIE MOŻE BYĆ WYKLUCZONE LUB OGRANICZONE PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization) z centrum pomocy technicznej. Klienci, którzy mają problemy ze zgłoszeniami gwarancyjnymi, mogą uzyskać dostęp do ogólnosiwiatowej sieci wsparcia klienta SEIT za pośrednictwem strony internetowej APC by Schneider Electric: www.apc.com. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

APC by Schneider Electric

Ogólnowiatowa pomoc techniczna

Pomoc techniczna obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC™ by Schneider Electric dostępna jest nieodpłatnie w dowolnej z form podanych poniżej:

- Odwiedź stronę internetową APC by Schneider Electric aby uzyskać dostęp do dokumentów w Bazie Wiedzy APC by Schneider Electric i złożyć wniosek o wsparcie klienta.

- **www.apc.com** (Siedziba firmy)

W tym miejscu dostępne są łącza do witryn internetowych firmy APC by Schneider Electric w różnych wersjach językowych. W witrynach tych znajdują się informacje dotyczące pomocy technicznej.

- **www.apc.com/support/**

Globalne wsparcie wyszukiwanie bazy wiedzy APC by Schneider Electric Baza wiedzy i korzystanie z e-wsparcia.

- Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta APC by Schneider Electric telefonicznie lub e-mailem.

- Lokalne, krajowe ośrodki: przejdź do **www.apc.com/support/contact** informacje **kontaktowe**.

Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej można uzyskać u przedstawiciela firmy APC by Schneider Electric lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC by Schneider Electric.

Informacje o wsparciu klienta i gwarancji są dostępne na stronie internetowej APC by Schneider Electric, Web site, www.apc.com.

© 2020 APC by Schneider Electric. APC, logo APC, PowerChute i Smart-UPS są własnością firmy Schneider Electric Industries S.A.S. lub jej spółek zależnych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

PL 990-6179

07/2020